

## Paiute Language Lesson

### Paiute Language Lesson

"Ewa hee namanewunne ya muha!"  
Lots of things happening in June



Ha oo mu ya tabeno?  
How are you all today?

Unu too'e na'utudupunne.  
It is a very hot today.

Pahoonumedu pesa nanaka!  
Swimming sounds very good!

Ka unu na'udutupunena, togokwe  
woitsamepune!  
When it's a very hot day ,beware of  
snakes!

Ka mu toamu tukwena!  
Tell your children to be careful!

Su'sumu paa unu meawunne.  
Sometimes the water goes too fast for the  
little children.

Mu tutukutse'yoo toake kibesa oo mati'e.  
The little children can't handle it very good.

Pesa namabetsea, saa mu poonedooa  
Take good care, bye

### Waha Tabeno Manepu Tuesday

Ka tatza yoo'ne'yoo numu matsame, numu  
ku'yooyakwe. These are the insects that  
bother & bite us in the summertime!

Moohebe-Fly  
Kwedamoongoose-Lizzards  
Mopongu-Mosquitos  
Togokwe-Snakes  
Nota-Bees  
Soada-Spiders

Moohebe numu matsama!  
Flies are so bothersome!

Mopongu puno'o ewa'yoo!  
There's lots of mosquitos here.

Mu nota pesa ka pehabe soopedya.  
Bees like the sweet stuff so watch out!

Ka sogomeana togokwa woitsamena!  
When walking watch out for snakes!

Togokwe sumuna mu ku'yoodoowa.  
Snakes might bite you!

Kwedamoongoose o tupekooba habenume.  
The lizzards are sunning on the rocks.

Susumu soada puno'o suta'yoo.  
Some spiders are poisonous!

Moa mu poonedooa!



### Pahe Tabeno Tuwa Wednesday

Pudusoo yatu ewa namanewunnekwe.  
Pretty soon there will be lots of happen  
ings here.

No'yoona Numu pesa numunugana soopedya?  
Everyone likes to pow-wow, the dances.

Ewa yatoo manegono!  
There's a lot of people around!

Mu nayakwedu pesa nanakapunne!  
The Gambling or stickgames sounds  
pretty exciting!

Te nanumu kwayatu pesa te tanu'ma.  
It is good to visit with our relatives from  
far away.

Mowsapa.

### Watsu Tabeno Manegena It is thursday

Ya tea unusoo ka nanugatukwitoo yadoakwe.  
We'll talk about the pow-wow some more.

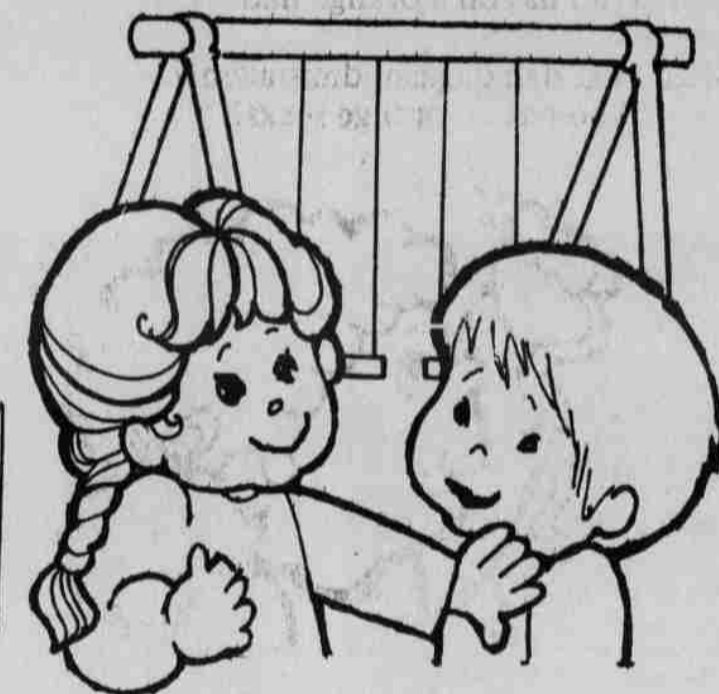
Yoohoo tukaba pesa kookwanawunnekwe  
pudusoo!  
We'll be smelling fried bread all over the  
place!

Pesa namanewunne!  
Everyone will have a good time!

Pesa wunagapu tabuadu hanese.  
So get your beautiful shawls ready!

No'yoona pesa namapeseana!  
Well take care everyone!

Tooe hanoko mu poonedooa!  
See you around somewhere!



### Pakwe Tabeno Friday

Ha oo mu ya tabeno?  
How are you all today?

Unu too'e na'utudupunne.  
It is a very hot today.

Pahoonumedu pesa nanaka!  
Swimming sounds very good!

Ka unu na'udutupunena, togokwe  
woitsamepune!  
When it's a very hot day ,beware of  
snakes!

Ka mu toamu tukwena!  
Tell your children to be careful!

Su'sumu paa unu meawunne.  
Sometimes the water goes too fast for the  
little children.

Mu tutukutse'yoo toake kibesa oo mati'e.  
The little children can't handle it very good.

Ka tatza yoo'ne'yoo numu  
matsame, numu  
ku'yooyakwe.

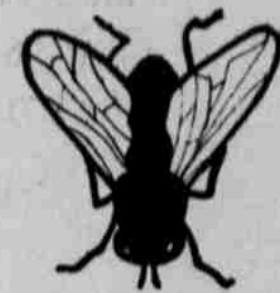
These are the insects  
that bother & bite us  
in the summertime!

Moohebe-Fly  
Kwedamoongoose-Lizzards  
Mopongu-Mosquitos  
Togokwe-Snakes  
Nota-Bees  
Soada-Spiders

Moohebe numu matsama!  
Flies are so bothersome!

Mopongu puno'o ewa'yoo!  
There's lots of mosquitos here.

Mu nota pesa ka pehabe soopedya.  
Bees like the sweet stuff so watch out!



Ka sogomeana togokwa woitsamena!  
When walking watch out for snakes!

Togokwe sumuna mu ku'yoodoowa.  
Snakes might bite you!

Kwedamoongoose o tupekooba habenume.  
The lizzards are sunning on the rocks.

Susumu soada puno'o suta'yoo.  
Some spiders are poisonous!

Pudusoo yatu ewa namanewunnekwe.  
Pretty soon there will be lots of happen  
ings here.

No'yoona Numu pesa numunugana soopedya?  
Everyone likes to pow-wow, the dances.

Ewa yatoo manegono!  
There's a lot of people around!

Mu nayakwedu pesa nanakapunne!  
The Gambling or stickgames sounds  
pretty exciting!

Te nanumu kwayatu pesa te tanu'ma.  
It is good to visit with our relatives from  
far away.

Ya tea unusoo ka nanugatukwitoo yadoakwe.  
We'll talk about the pow-wow some more.

Yoohoo tukaba pesa kookwanawunnekwe  
pudusoo!  
We'll be smelling fried bread all over the  
place!



Pesa namanewunne!  
Everyone will have a good time!

Pesa wunagapu tabuadu hanese.  
So get your beautiful shawls ready!

No'yoona pesa namapeseana!  
Well take care everyone!

Tooe hanoko mu poonedooa!  
See you around somewhere!